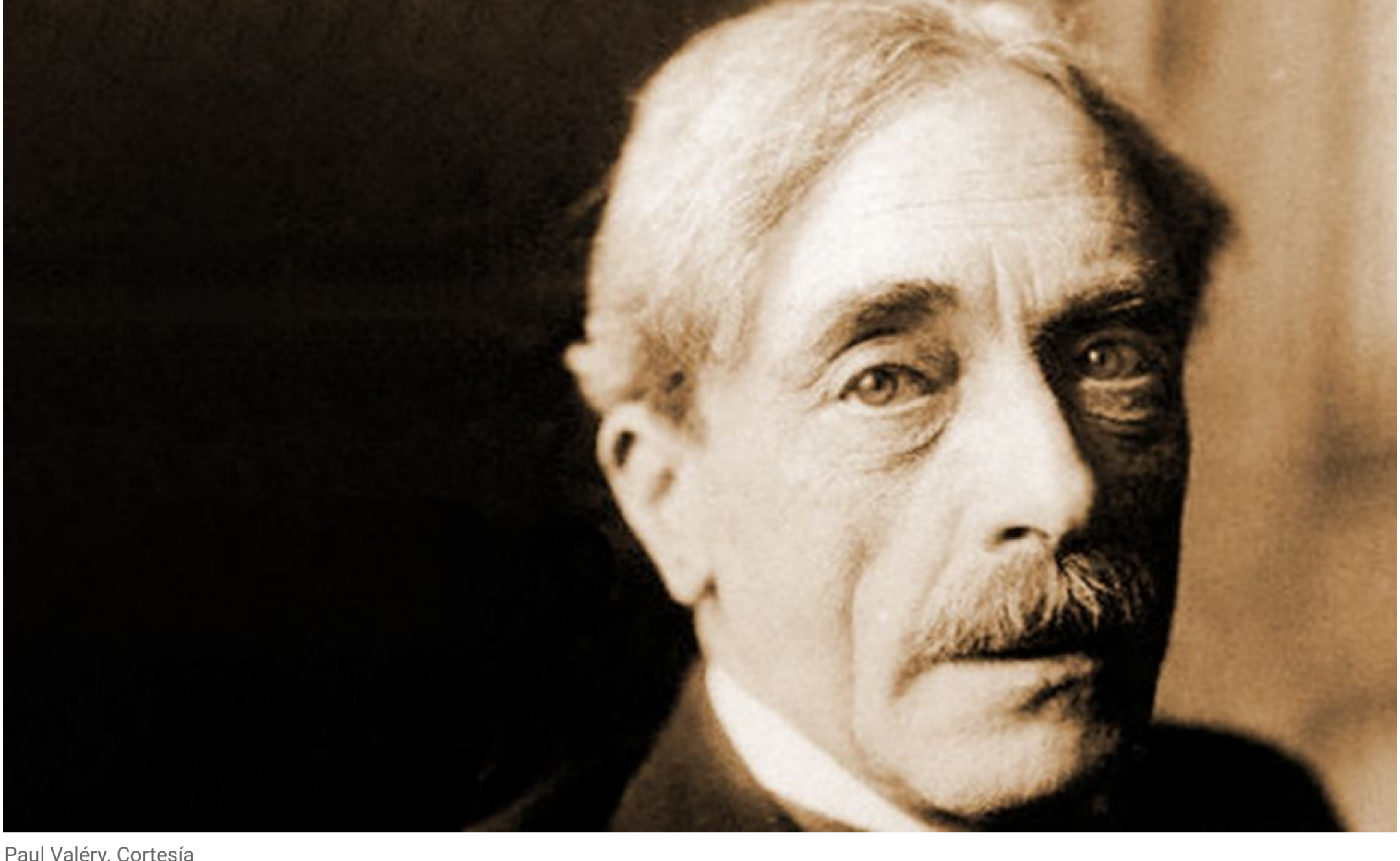


AGENDA CULTURAL

Noche de poemas europeos en guaraní y toba qom en el ICPA

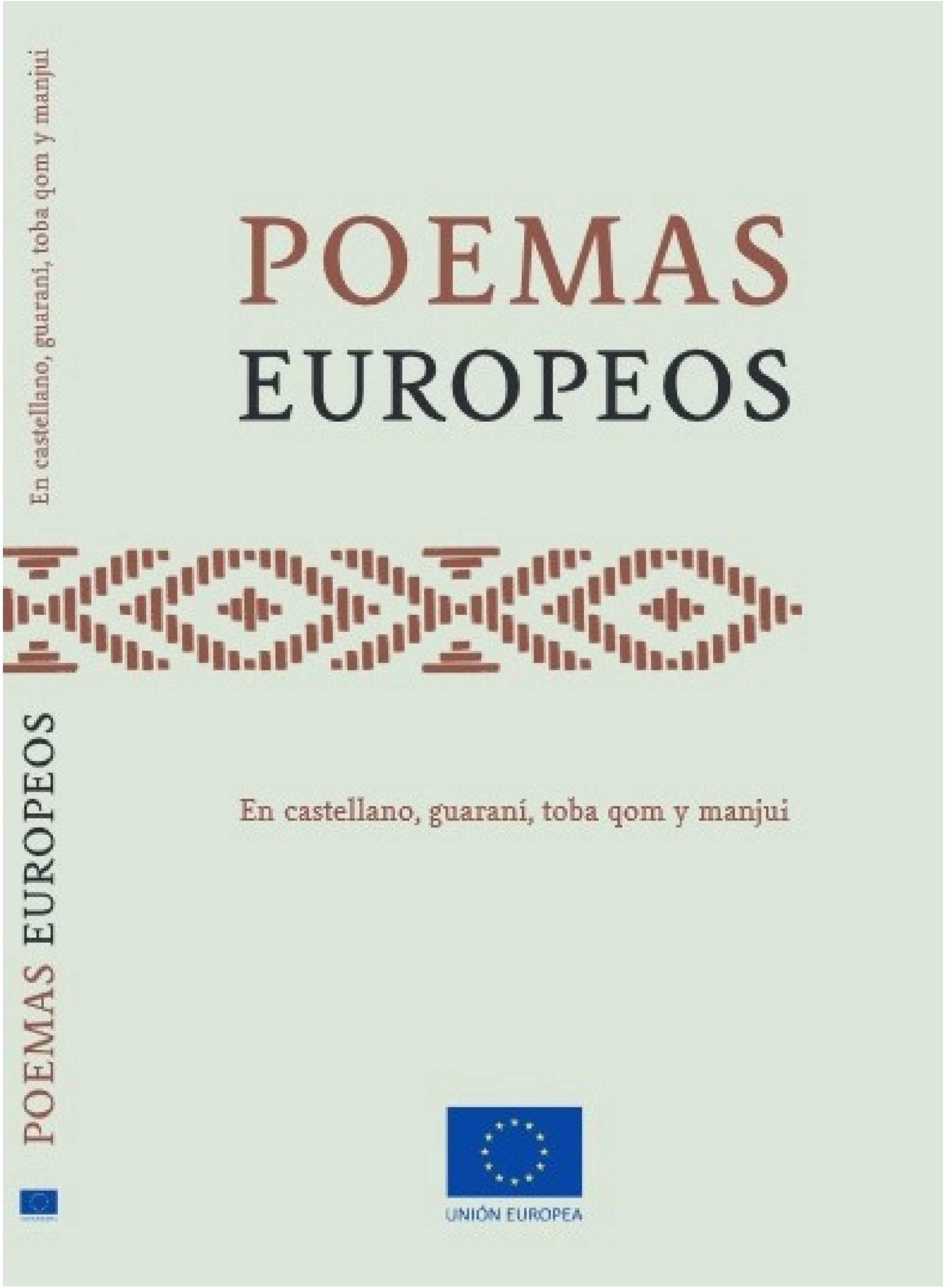
9 de diciembre de 2022 - 07:55



Paul Valéry. Cortesía

El sábado 10 de diciembre se llevará a cabo la Noche de poemas europeos en guaraní y toba qom, evento de lectura poética que comenzará a las 18:30 horas en la Biblioteca Ulrich Schmidl del Instituto Cultural Paraguayo Alemán (Juan de Salazar 310 casi Artigas). La actividad, de acceso libre y gratuito, se inscribe en el marco del Decenio Internacional de las Lenguas Indígenas.

Participarán del encuentro Gregorio Gómez Centurión, Liz Sandra Ramírez Caballero, Sebastian Ocampos y Gloria Scappini. En la ocasión se leerán poemas de García Lorca, Valéry, Cavafis, Yeats, Pavese, Szymborska, Pessoa y Rilke, los cuales fueron traducidos al guaraní y al toba qom para el libro Poemas europeos, publicado en 2021 por Editorial Y. La edición también incluye traducción al castellano y al manjui.



Acerca de la actividad, Scappini comenta: "Es indiscutible la importancia que tienen los diálogos interculturales para la comprensión del mundo, el contacto con la diferencia y la riqueza de la creación humana. Estos diálogos pueden expresarse de varias maneras, pero una magia especial ocurre cuando se trata de poesía, y la universalidad sea quizás una de las claves".

"Se trata de un campo en los que se juega cada vez más la capacidad de transmisión multiforme de las lenguas, como lugares de enriquecimiento de su léxico tradicional mediante la invención de nuevas palabras que las actualizan, o como rescate de sus formas más antiguas, más cercanas al contenido metafísico y descolonizado presente en la memoria oral de las minorías étnicas", agrega.

La iniciativa cuenta con el apoyo de la Secretaría de Políticas Lingüísticas, la Unión Europea en Paraguay y la UNESCO.

ARTÍCULOS RELACIONADOS #LITERATURA

NO TE LO PIERDAS
Concierto del cuarteto de cuerdas de la OSN en Hohenau

CLICK PARA COMENTAR

LOS MÁS LEÍDOS

DEPORTES Real Madrid recuerda la Copa Intercontinental ante Olimpia

AGENDA CULTURAL "Pundonoroso: Juicio a Stroessner" sube a escena en la Manzana de la Rivera

ECONOMÍA BCP anuncia el inicio del proceso de resolución de la entidad Financiera Cefisa

DESTACADO "Tenemos la peor Corte Suprema de la historia del Paraguay", según consultor

AGENDA CULTURAL Muestra itinerante sobre la Guerra del Chaco llega a Pilar

OPINIÓN Educación para la libertad

DEPORTES Se estrenará documental que pone en duda la Libertadores de 1989

AGENDA CULTURAL "Miradas ingenuas", exposición de arte naif en el Centro Cultural Citibank